



## Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

**5036**-е заседание

Пятница, 17 сентября 2004 года, 10 ч. 30 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Яньес Барнуэво ..... (Испания)

*Члены:*

Алжир .....	г-н Баали
Ангола .....	г-н Гашпар Мартинш
Бенин .....	г-н Адеши
Бразилия .....	г-н Валли
Чили .....	г-н Макейра
Китай .....	г-н Чжан Ишань
Франция .....	г-н Пуарье
Германия .....	г-н Плойгер
Пакистан .....	г-н Махмуд
Филиппины .....	г-н Баха
Румыния .....	г-н Моток
Российская Федерация .....	г-н Конузин
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	сэр Эмир Джоунз Парри
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Данфорт

### Повестка дня

#### Положение в Либерии

Четвертый периодический доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (S/2004/725)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154 A).

04-51326 (R)

**\*0451326\***

*Заседание открывается в 10 ч. 40 м.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Положение в Либерии**

#### **Четвертый периодический доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (S/2004/725)**

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что я получил письмо от представителя Либерии с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Кавах (Либерия) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-испански*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит это заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится четвертый периодический доклад Генерального секретаря о Миссии Организация Объединенных Наций в Либерии, документ (S/2004/725). На рассмотрении членов Совета также находится документ S/2004/740, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по рассматриваемому им проекту резолюции. Если не будет возражений, я сейчас поставлю данный проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Алжир, Ангола, Бенин, Бразилия, Чили, Китай, Франция, Германия, Пакистан, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-испански*): За проект подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1561 (2004).

Я предоставляю слово представителю Соединенных Штатов Америки, который желает выступить с заявлением после голосования.

**Г-н Данфорт** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Политика правительства Соединенных Штатов заключается в обеспечении того, чтобы военнослужащие Соединенных Штатов Америки, участвующие в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, были защищены от уголовного преследования или любых других притязаний, относящихся к юрисдикции Международного уголовного суда. Обычно Соединенные Штаты Америки стремятся получить четкие гарантии такой защиты персонала от не являющихся участниками Римского статута государств, которые участвуют в любой миссии, учреждаемой или санкционируемой Организацией Объединенных Наций. В данном случае Соединенные Штаты имеют достаточные двусторонние соглашения о мерах защиты с правительством Либерии, облегчающие дальнейшее участие Соединенных Штатов в Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии, в отсутствие таких четких положений в документе о продлении мандата.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Список ораторов исчерпан.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 10 ч. 45 м.*